FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

**SCHEDULE TABLEAU No. 1.** {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 172 Mon. 86

85

CINQUIÈME R… DU CANA…

Province Quebec — District No. 172 Maisonneuve — S. District No. 6 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} Montreal {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Alphonse Richard {Enumerator. / Recenseur.}

Page 24

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. | | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. | | | | | | | | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. | | | | | | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. | | | | | WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. | | | | | | | | INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— | | | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. | | | | | INFIRM. INFIRMITÉS | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dwelling House. | Family, household or institution. | Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sex. Sexe. | Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Single, married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement. | Month of birth. Mois de naissance. | Year of birth. Année de naissance. | Age at last birthday. Age au dernier anniversaire. | Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Year of immigration if an immigrant. Pour les immigrés, année de leur immigration au Canada. | Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation. | Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu. | Nationality. Nationalité. | Religion. Religion. | Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Employer. Patron. | Employés. | Working on own account (see instructions) Travaillant à son compte (voir instructions) | State whether person is employed by the week, month, "per fonction", "per piece", "per day", "per hour", etc. Mentionner si la personne est employée à la semaine, au mois, "par fonction", "à la pièce", "à la journée", "à l'heure", etc. | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier. | Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal ou au métier. | Hours of work per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal. | Hours of working time per week at all occupations. Heures de travail par semaine à tous emplois. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant des emplois ci-dessus mentionnés. | Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier. | Rate of earnings per hour when employed by the week, month, etc. Taux du gain par heure à l'heure, à la semaine, etc. | Upon life. Sur la vie. | Against accident or sickness. Contre les accidents ou la maladie. | Cost of insurance in one year. Coût de l'assurance pour un recensement. | Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910. | Can read. Sait lire. | Can write. Sait écrire. | Language commonly spoken. Langue communément parlée. | Cost of education in 1910 for persons in Universities, Colleges, Convent or Clergy. Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes aux Universités, Collèges, Couvent ou Clergé. | Blind. Aveugle. | Deaf and dumb. Sourd et muet. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 |
| 191 | 200 | Cair Joseph | 636 Adam | M | Chef | M | Juillet | 1871 | 39 | Ont | | | Français | Canadien | Catholique | Journalier | 3-9-13 | | Oui | | Journalier | 52 | | 60 | | 600 | | | | | | | Oui Oui Fl. A. | | | | |
| | | Melvina | " " | F | Epouse | M | Juillet | 1883 | 27 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Néant | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | Oui Oui Fl. A. | | | | |
| | | Bilodeau Edgar | " " | M | Gendre | M | Juillet | 1888 | 22 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Manoeuvre | 1-6-83 | | Oui | | Construction | 52 | | 60 | | 1100 | | | | | | | Oui Oui Fl. A. | | | | |
| | | Mary | " " | F | Fille | M | Août | 1889 | 21 | Ont | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | Oui Oui Fl. A. | | | | |
| | | Bendris | " " | M | Fils | C | Février | 1907 | 3 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Marie | " " | F | Petite Fille | C | Février | 1911 | 2 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Dolbec Irene | " " | F | Fille | V | Mai | 1886 | 25 | Ont | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | Oui Oui Fl. A. | | | | |
| 192 | 201 | Robertson Wallace | 638 Adam | M | Chef | M | Mai | 1867 | 43 | Quebec | | | Anglais | Canadien | Presbytérien | Lamenteur | 6-6-0.85 | | Oui | | Manufacture | 52 | | 10 | | 600 | | | | | | | Oui Oui Anglais | | | | |
| | | Jessie | " " | F | Epouse | M | Juillet | 1868 | 42 | Quebec | | | Anglais | Canadien | Presbytérien | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | Oui Oui Anglais | | | | |
| | | Beatrice | | F | Fille | C | Septembre | 1897 | 13 | Quebec | | | Anglais | Canadien | Presbytérien | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | Oui Oui Anglais | | | | |
| | | Edith | | F | Fille | C | Juin | 1899 | 11 | Quebec | | | Anglais | Canadien | Presbytérien | Comptable | 10-9-95 | | Oui | | Bureau | 52 | | 60 | | 700 | | | | | | | Oui Oui Anglais | | | | |
| | | Obray | | M | Fils | C | Août | 1900 | 10 | Quebec | | | Anglais | Canadien | Presbytérien | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | Oui Oui Anglais | | | | |
| | | Doris | | F | Fille | C | Août | 1901 | 9 | Quebec | | | Anglais | Canadien | Presbytérien | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | Oui Oui Anglais | | | | |
| | | Elda | | F | Fille | C | Avril | 1902 | 8 | Quebec | | | Anglais | Canadien | Presbytérien | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | Oui Oui Anglais | | | | |
| | | Barclay | | M | Fils | C | Mai | 1904 | 7 | Quebec | | | Anglais | Canadien | Presbytérien | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | Oui Oui Anglais | | | | |
| | | Royal | | M | Fils | C | Avril | 1910 | 1/12 | Quebec | | | Anglais | Canadien | Presbytérien | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 193 | 202 | Brisson Eucharist | 640 Adam | M | Chef | M | Sept | 1877 | 33 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Boucher | | | Oui | | | | | | | | | | | | | | | Oui Oui Fl. | | | | |
| | | Rachel | " " | F | Epouse | M | Février | 1878 | 33 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | Oui Oui Fl. | | | | |
| | | Daoust Marie | " " | F | Fille | V | Août | 1850 | 30 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | Oui Oui Fl. | | | | |
| | | Leopold | " " | M | Fils | C | Déc | 1904 | 6 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Helene | | F | Fille | C | Juillet | 1910 | 1/2 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 194 | 203 | Alfanos Alfred | 642 Adam | M | Chef | M | Déc | 1881 | 29 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Machiniste | 6-6-86 | | Oui | | Usine | 55 | | 60 | | 500 | | | | | | | Oui Oui Fl. A. | | | | |
| | | Rose | " " | F | Epouse | M | Déc | 1883 | 27 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | Oui Oui Fl. A. | | | | |
| | | Adrienne | " " | F | Fille | C | Juillet | 1903 | 7 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | Non Oui Fl. | | | | |
| | | Jeanne | | F | Fille | C | Avril | 1908 | 3 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Reni | | M | Fils | C | Déc | 1910 | 1/2 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 195 | 204 | Lheureux Emile | 650 Adam | M | Chef | M | Juin | 1883 | 27 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Menuisier | 1-6-83 | | Oui | | Construction | 52 | | 60 | | 700 | | | | | | | Oui Oui Fl. A. | | | | |
| | | Lorrain | " " | F | Epouse | M | Mars | 1882 | 28 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | Non Oui Fl. A. | | | 1100 | 15.00 |
| | | Blanche | " " | F | Fille | C | Oct | 1904 | 6 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | 10 Oui Oui Fl. A. | | | | |
| | | Lucie | | F | Fille | C | Août | 1910 | 1/2 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | 1/2 Oui Fl. A. | | | | |
| | | Adolphe | | M | Fils | C | Sept | 1908 | 2 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 196 | 205 | Carbonneau Joseph | 645 Adam | M | Chef | M | Oct | 1868 | 42 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Journalier | 7-9-65 | | Oui | | Manufacture | 40 | | 60 | | 500 | | | | | | | Oui Oui Fl. A. | | | | |
| | | Lydia | " " | F | Epouse | M | Déc | 1870 | 42 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | Oui Oui Fl. A. | | | | |
| | | Thomas | | M | Fils | C | Mars | 1891 | 20 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Journalier | 5-9-65 | | Oui | | Corporation | 25 | | 60 | | 250 | | | | | | | Oui Oui Fl. A. | | | | |
| | | Adeodat | | M | Fils | C | Oct | 1893 | 17 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | Oui Oui Fl. A. | | | | |
| | | Alice | | F | Fille | C | Août | 1895 | 15 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | Oui Oui Fl. | | | | |
| | | Henri | | M | Fils | C | Mai | 1897 | 13 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | 10 Oui Oui Fl. | | | | |
| | | Joseph | | M | Fils | C | Mars | 1899 | 12 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | 10 Oui Oui Fl. | | | | |
| | | Anthemise | | F | Fille | C | Août | 1901 | 9 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | 10 Oui Oui Fl. | | | | |
| | | Armand | | M | Fils | C | Juillet | 1903 | 7 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | 10 Oui Oui Fl. | | | | |
| | | Albert | | M | Fils | C | Mai | 1906 | 5 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 197 | 206 | Simard Maxime | 646 Adam | M | Chef | M | Juin | 1857 | 53 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Menuisier | 1-6-83 | | Oui | | Construction | 40 | | 60 | | 500 | | | | | | | Non Oui Fl. A. | | | | |
| | | Cristofine | " " | F | Epouse | M | Janvier | 1858 | 53 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | Non Oui Fl. A. | | | | |
| | | Albert | | M | Fils | M | Nov | 1885 | 25 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Menuisier | 1-6-83 | | Oui | | Construction | 40 | | 60 | | 500 | | | | | | | Oui Oui Fl. A. | | | | |
| | | Albertine | | F | Fille | C | Nov | 1887 | 23 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | Oui Oui Fl. A. | | | | |
| | | Edouard | | M | Fils | C | Avril | 1899 | 12 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | Oui Oui Fl. | | | | |
| | | Emile | | M | Fils | C | Août | 1900 | 10 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | Oui Oui Fl. | | | | |
| | | Berthe | | F | Fille | C | Mai | 1903 | 8 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | Oui Oui Fl. | | | | |
| | | Marie | | F | Fille | C | Oct | 1905 | 5 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | Oui Oui Fl. | | | | |
| | | Alfred | | M | Fils | C | Janvier | 1909 | 2 | Quebec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | néant | | Non | | | | | | | | | | | | | | | Oui Oui Fl. | | | | |

126